

大藏經索引

第十五冊
毘曇部
(中)



美院圖書館 B004-43

收錄典籍解題

本書爲大正新脩大藏經第二十六卷（毘曇部一）及第二十八卷（毘曇部三）之索引，不過將此二卷中已收錄於大正新脩大藏經索引（第十三卷釋經論部、第十四卷毘曇部上、第十六卷毘曇部下）之典籍除外，而收錄了下列十七部典籍。

經典號碼	典籍名	作者譯者名
(第二十六卷中)		
No. 1536	阿毘達磨集異門足論 (20卷)	尊者舍利子說 唐 玄奘譯
No. 1537	阿毘達磨法蘊足論 (12卷)	尊者大目乾連造 唐 玄奘譯
No. 1538	施設論 (7卷)	宋 法護·惟淨等譯
No. 1539	阿毘達磨識身足論 (16卷)	提婆設摩造 唐 玄奘譯
No. 1540	阿毘達磨界身足論 (3卷)	尊者世友造 唐 玄奘譯
No. 1541	衆事分阿毘曇論 (12卷)	尊者世友造 劉宋 求那跋陀羅共菩提耶舍譯
No. 1542	阿毘達磨品類足論 (18卷)	尊者世友造 唐 玄奘譯
(第二十八卷中)		
No. 1548	舍利弗阿毘曇論 (30卷)	姚秦 曇摩耶舍共曇摩崛多等譯
No. 1549	尊婆須蜜菩薩所集論 (10卷)	尊者婆須蜜造 符秦 僧伽跋澄等譯
No. 1550	阿毘曇心論 (4卷)	尊者法勝造 晉 僧伽提婆共慧遠等譯
No. 1551	阿毘曇心論經 (6卷)	法勝論 優波扇多釋 高齊 那連提耶舍譯
No. 1552	雜阿毘曇心論 (11卷)	尊者法救造 劉宋 僧伽跋摩等譯
No. 1553	阿毘曇甘露味論 (2卷)	尊者瞿沙造 失譯
No. 1554	入阿毘達磨論 (2卷)	塞建陀羅造 唐 玄奘譯
No. 1555	五事毘婆沙論 (2卷)	尊者法救造 唐 玄奘譯
No. 1556	薩婆多宗五事論 (1卷)	唐 法成譯
No. 1557	阿毘曇五法行經 (1卷)	後漢 安世高譯

此十七部中之大部分爲說一切有部系論書。有部系論書中有所謂六足論，這些大致可稱爲是有部的初期論書。不過其中也有與中期論書發智論之時代相近的。關於六足論之作者，上面都按照傳說記載，唯有施設論無作者名。然而在俱舍論記却說大迦沙衍那造施設論。這若依稱友之梵文俱舍論疏 *Sphuṭārtha Abhidharmakośavyākhyā* 來看，則作者不相同。即集異門足論爲摩訶俱絺羅造，法蘊足論爲聖舍利子造，施設論爲聖目健連耶那造，識身足論爲上座天護造，界身足論爲富樓那造，品類足論爲上座世友造，而相同者極少。因此以歷史事實確定誰造這些論書，在現階段是近乎不可能的。六足論中，唯有施設論是非玄奘譯，其餘全是玄奘譯。此施設論（法護譯）並非完本，而現存的西藏譯被認爲完本

，乃由第一世間施設，第二因施設，第三業施設等三部門而成。宋譯僅有三部門中的第二因施設。此六足論中唯有屬於最新階層的品類足論殘存着異譯與註釋。即：阿毘曇五法行經又名阿毘曇五法經，五法行經，亦稱五法經，這被認為相當於品類足論之辯五事品第一。不過是否是同本異譯，不無疑問的餘地。其次，五事毘婆沙論作為尊者法救之著作，這是僅對品類足論五事品第一之色、心、心所三法加以註釋的。又唐法成譯出的薩婆多宗五事論，與玄奘譯之五事毘婆沙論及品類足論之辯五事品之內容大體上一致。此薩婆多宗五事論是依大英博物館藏的斯坦因氏蒐集的燉煌本。

六足論中屬於古階層的論書，被認為是集異門足論與法蘊足論。前者有一法品、二法品乃至十法品、讚勸品等十一品，與長阿含中之衆集經相似，是法蘊的集成書，可視為接近於經的論書。後者由二十品形成，與南傳大藏經之 Vibhāṅga，舍利弗阿毘曇論之品名相應者甚多，在其根源似乎互相有關連，同時品名中亦有與三十七菩提分法之七支相當者，由此似可認定已邁向修行道之統一了。其品有：學處、預流支、證淨、沙門果、通行、聖種、正勝、神足、念住、聖諦、靜慮、無量、無色、修定、覺支、雜事、根、處、蘊、多界、緣起等二十一品。在此法蘊足論的第十七品根品至第二十品多界品四品，歸納表示有關世間與人類之構成要素，這雖成為說明現實之基礎，但在此提出了新問題，可說是打開了阿毘達磨論書所應注意之面的。在最後設第二十一品緣起品，以說明世界與人，為了其目的緣起被作為胎生學的理解，這與經典中有相同傾向者相對應。六足論中屬於新階層的是上述二論書以外之四論書，其中似乎也有若干是中期論書發智論造成的時代成立的。

施設論雖題有對法大論中世間施設門第一，但其本文闕，而從因施設門第二開始。在本論書因施設門第二至因施設門第十四之十三門中，說明轉輪聖王之諸寶，指示諸法與其他諸寶之對比，闡明菩薩自降胎至涅槃諸事之所因，又說明貪、瞋、癡、人命之存歿、善、不善，須彌山等諸事象，並解說聖者之所化與四大，大海之諸相，神通之諸相，降雨等自然現象之所因。此因施設一語的意思，是表示疑問而後回答其問題的，本論可視為是在立世阿毘曇論等所說的宇宙說之解說書。

識身足論由其書名得知是以眼耳鼻舌身意之六識身為基軸之書，係由目乾連蘊、補特伽羅蘊、因緣蘊、所緣緣蘊、雜蘊、成就蘊等六蘊編成。本書顯示了說一切有部立三世實有法體恒有之主張的源泉。就是說，在後世有部以二緣生故，識有境故，業有果故相等之理由，證明三世實有，而與此相當者已經在本書中出現，這是值得注意的。在本書目乾連蘊第一中論證三世實有，接着在補特伽羅蘊第二中說明無我。

六足論中，階層最新且相似的論書是界身足論與品類足論。後者幾乎可視為是前者的延長擴大那樣地相似。界身足論乃有聚集許多種類之法的基本論書之意，由本事、分別二品形成，在本事品列舉十四類九十一門心心所法之名稱加以解說，在分別品則分別五受根、六識身、無慚、無愧與九十一心心所法之相應、不相應，又將每一心心所法的

相應與其他的不相應連結，而分別細說攝或非攝於十八界、十二處、五蘊等三法之中。

品類足論是將諸法分類爲色、心、心所、不相應行、無爲等五事加以解釋的基本論書，是六足論中整理得最好的論書。此書有辯五事、辯諸智、辯諸處、辯七事、辯隨眠、辯攝等、辯千問、辯決擇等八品，在舊譯之衆事分阿毘曇論則作爲五法、分別智、分別諸入、分別七事、分別諸使、分別攝、千問論、攝等八品譯出，這完全與前者相對應。此五事之分類可說是此書所獨創，但含攝於五事中之諸法名稱，大致已於初期論書法蘊足論中可見到，故顯示諸法分類之辯五事品想必是承受法蘊足論而整理的。在辯諸智品詳說十智及其所緣，互攝與四門分別，辯諸處品則說十二處與其諸門分別以及諸法之相攝。辯七事品可能是看界身足論而寫的。辯隨眠品敘述九十八隨眠之諸門分別與隨智等。又在辯攝等品解釋六百六十九種法之名義，並述三科之攝，十智之知，六識之識，隨眠與隨增。辯千問品可視爲由法蘊足論移過來的。辯決擇品敘述種種二法，三法，四法乃至九十八隨眠法之一對決擇。

中期之有部論書有發智論及其註釋書——婆沙論，此婆沙論之同類論書有尊婆須蜜菩薩所集論與阿毘曇甘露味論等，本索引包含了此二書。前者作爲婆須蜜(Vasumitra，世友)之著作，其序文記載爲佛在世時至佛滅後的人。這是難於置信的。也許此世友與在婆沙論中出現的世友是同一人。因爲婆沙論中的世友之思想與此書的思想，有對應之處，又此書之內容顯示了在原始經典無法看到的進步的跡象之故。此書有聚、心、三昧、天、四大、契經、更樂、結使、行、智、見、根、一切有、偈等十四健度之組織，雖不像阿毘曇心論與俱舍論那樣有整然地組織，但不能否認是經過相當的整理的。後者即甘露味論視爲瞿沙(Ghoṣa)之作，此中有布施持戒、界道、住食生、業、陰持入、行、因緣種、淨根、結使，禪智、三十七無漏人、智、禪定、雜定、三十七品、四諦、雜等十六品，簡明記述有部教義，這與婆沙論不同，是屬於綱要書一類的論書。不過與前者同樣，其組織未被充分地整理，尙可見雜然之處。

後期之有部論書有阿毘曇心論、阿毘曇心論經、雜阿毘曇心論、入阿毘達磨論等包括在本索引之中，此外尙有阿毘達磨俱舍論與阿毘達磨順正理論、阿毘達磨顯宗論等，關於後者乃另造大正新脩大藏經索引第十六卷毘曇部下，同時亦附解題。後期之論書，其修行道均被統一於四諦觀，而以繼承中期之此種思想爲其共同之處。

後期有部論書中，屬於古階層者爲法勝之阿毘曇心論，此論書問世後，優婆塞多著了其註釋書阿毘曇心論經。又繼承這些論書而有法救雜阿毘曇心論之製作。據說以雜阿毘曇心論爲參考，以婆沙論爲依據，而造成世親之阿毘達磨俱舍論。

阿毘曇心論由界、行、業、使、賢聖、智、定、契經、雜、論等十品形成。此書之前七品，與阿毘達磨發智論之組織相同，祇是順序不同而已。就是說，這些與大種、根、業、結、雜、智、定等相對應。此書之契經、雜、論三品，可視爲把發智論之見品開展爲三品者。因此可認爲本論與發智論之組織相同，本論之著者係於研究發智論之後，僅改變品之順序，造了有部之綱要書。依三論玄義說，本書作者法勝羅漢因襲於婆沙論

之過於廣博，乃撰集其要義而成本書，但依道挺之毘婆沙序則說於法勝、迦旃延之出世後五百應真造了毘婆沙，若依後者之說法，則此阿毘曇心論之作者並不知婆沙論。此書是否於婆沙論之前所造乃為異論分歧之處，縱使是婆沙論以前的著作，亦可說是屬於有部之後期論書。因為此書將有部教義像綱要書般地敘述的緣故。發智論、婆沙論與本書，由其品名之對應來看，雖大體上一致，但不能說是完全相同。例如：在本論書雖將諸法分為色、心、心數法、心不相應行之四位，但心不相應行乃不列舉十四法，而舉生、住、異、滅四相。這可推知是受自發智論所說之生、住、老、無常而來，不過由不說十四種心不相應行這一點可認為此二書係顯示有部內之不同派系或主張。此書被視為中期論書之理由是，認為本書是在新方針之下進行阿毘達磨之整理的緣故。那就是相當於發智論之見蘊者被展開為三品，而且與發智論之見蘊又稍異其趣，尤其在三品中之契經品述說三十七道品、緣起論、四道論（四通行）等，由這些而被視為是中期的論書。

阿毘曇心論經為法勝論，大德優婆塞多譯，其品名與品數，完全與阿毘曇心論相同。但兩書之翻譯者不同，所以品名有所不同，阿毘曇心論之第八為契經品，第十為論品，阿毘曇心論經則各為修多羅品與問論品。兩論書之偈數幾乎相同，後者多二頌，為二百四十九頌，慧遠之阿毘曇心論序言，凡有二百五十偈，吉藏之三論玄義則敘述略要義撰作二百五十偈，究竟本來之原本為二百四十七頌，或為二百四十九頌並不明，不過，由於兩者之現存本有差異，而懷疑心論與心論經本來有同數之偈頌這件事也許是太過份了。可是阿毘曇心論經，以長行解釋的部分，較之阿毘曇心論有顯著的增加，就是在現存的漢譯本，前者為六卷，後者為四卷。兩論書之所以均稱為心論，乃顯示此二書是把阿毘達磨之心髓簡明的記述的論書。

法救之雜阿毘曇心論，在品名上增加了一品，而為十一品，那是在心論、心論經之第九雜品與第十論品之間，插入了擇品之故。心論與心論經，二者間雖於心所法之數多少有出入，不過二者均與婆沙論之心所法不同，其心所法之分類較為樸素，而未經整理。由此點觀之，此二論書並未受婆沙論之影響，或許可認為是婆沙論製作以前的作品。但雜阿毘曇心論則看其序品，即可明瞭繼承了毘婆沙之思想，又在心論與心論經沒有的第十擇品，世友採納在婆沙論詳說之三世實有說，而將三世作為已作用、正作用、未作用以顯示正尋之說，由此可明瞭是繼承婆沙論之書了。此書之偈頌數有五百九十六，約為阿毘曇心論之二倍，內容亦豐富。具有與此論幾乎同量偈頌的是阿毘達磨俱舍論，兩論亦有一致的偈頌，其關係極為密切，據說世親是以本論書為模型而造俱舍論偈頌的。

其次，入阿毘達磨論為毘入（Skandhila）所造，此人被認為是世親之師父。此書雖然在婆沙論以後著作，但其諸法之分類不用五事，而用八句義。八句義是色、受、想、行、識加以三無為的。六足論之中，品類足論為五事分類，但並非所有的論書一定用五事，如五蘊足論則用五蘊分類法，而在其詳細考究中，列舉了後世五事中之諸法，同時亦述說虛空、擇滅、非擇滅。因此以有為諸法——五蘊加三無為之八句義分類諸法之思想先驅，可視為是法蘊足論，而繼此加以整理的就是入阿毘達磨論。此書雖說可視為

有部之入門書之一，但以說明諸法之名目為主，故若與阿毘曇心論等諸論書比較，則顯得甚爲淺義的了。本書未記載對俱舍論之批評文，內容亦甚爲單調，且爲世親之師父悟入之著作，由這些加以考慮，則可推定本書是在世親造俱舍論之稍前著作的。

舍利弗阿毘曇論，是本書中最大部的論書，關於其所屬之部派有異論而難於決定。在法華玄贊作爲正量部之論書，三論玄義則作爲可住子部之論書。此書中敘述了與說一切有部關係很深的無教色（無表色），同時亦可發見大衆部的思想。因而似可認爲此書是以上座部或有部系的思想爲根底，且有幾分受到大衆部影響的論書。不過大智度論作爲犢子道人之所誦，故以此視爲其所屬之部派似較妥當。

此論書有三十三品，乃總括於問分、非問分、攝相應分、緒分等四分。在第一問分中有入、界、陰、四聖諦、根、七覺、不善根、善根、大品、優婆塞等十品，在第二非問分中有界、業、人、智、緣、念處、正勤、神足、禪、道、煩惱等十一品。在第三攝相應分有攝、相應二品。在第四之緒分中有遍、因、名色、假結、行、觸、假應、十不善業道、定等十品。本論書含有各部派之所說，其所說之無教色與說一切有部有相似之處，而說內空、外空、內外空、空空、第一義空，乃爲婆沙論中所說十種空之中的道理，係屬於有部，心性本淨客塵煩惱之思想則屬於大衆部，說九無爲乃與有部說之三無爲不同，是屬於大衆部與化地部，而所說之首等人（sama）係出自南傳之人施設論故屬於分別上座部。總之，此書之內容甚爲複雜，詳說了種種道理，這是在其他論書無法看到的特色。

昭和四十四年十一月

龍谷大學教授 福原亮嚴

凡 例

1. 本書是含於大正新脩大藏經第二十六卷（毘曇部一）及第二十八卷（毘曇部三）的索引。
2. 名詞的選擇，不限於佛教術語，盡量搜羅人文、社會、自然等之學術用語，以及認為對於了解當時之自然及社會狀態上之有用之詞語。
3. 本索引把一切名詞依五十音之順序排列者作為本文，並附分類項目別索引及梵語（包含佛教梵語、巴利語）索引，更為了容易檢字起見，增加了筆畫與四角號碼兩種索引。

音 次 索 引

1. 選錄之名詞在原則上均按照大正新脩大藏經的原文，而不加選錄者的意見。
 2. 索引名詞之後，在（ ）內註明50項分類項目中該當的項目名稱與細目記號。
- 例：阿含(教說b)
3. 項目分類的基準，請參閱此凡例後之分類項目。
 4. 表示索引名詞之所在，依大藏經之卷數、經典號碼、經典卷數、頁數、段位之順序、以數字與a, b, c及d（欄外）表示之。

例：②36—2.371a 玄奘譯阿毘達磨集異門足論卷二，三百七十一頁，上段

5. 大藏經之卷數以○圍之。且僅示於最初之處，其他則省略之。
6. 同一索引名詞在同一經典內出現多次時，只於初現時註明經典號碼，以後則從略。
7. 索引名詞的排列順序，以五十音順序為基本，先將首字之發音相同者集中於一處，再依筆畫數分出先後順序，筆畫數相同者即依部首順序排列，首字全同者則以第二字以下之五十音順序分別先後。
8. 索引名詞不但為專門學者亦提供為一般之用，故原則上佛教術語以吳音，一般用語則以現在在日本普通使用之音排列。

例：青（ショウ）蓮華（レンゲ），青（セイ）衣

9. 盡量忽視音便之變化，把同文字盡可能排在一起。

例：般（ハツ）排在般（ハン）之初。

法（ホツ）排在法（ハウ）之中。

10. 由於發音之不同而將同一文字分別排列時乃用⇒符號予以對照。

例：青（シヨウ）⇨セイ，青（セイ）⇨シヨウ

悅（エツ）⇨セツ，悅（セツ）⇨エツ

龜（キ）⇨カメ，龜（カメ）⇨キ

樂（ラク）⇨ギヨウ，ガク

樂（ガク）⇨ギヨウ，ラク

樂（ギヨウ）⇨ガク，ラク

11. 若名詞於本文中有細目說明時，於段位記號之右肩附註。符號。

例：阿毘達磨（教說b）㊟ 36-2372a°

12. 同一名詞在同一頁內多次出現時，或在同一卷內頻出時，僅於初出處附註*記號，他處則予以省略之。

例：阿毘達磨（教說b）㊟5- 1. 1a*

13. 同一名詞而所用之意義不同時，應予省略。

例：釋（世界b）〔Śakro (-devānām Indrah)〕

釋（民族b）〔Śākya〕

受（法相c）〔Vedanā〕

受（惑業b）〔Upādāna〕

14. 法相名數除該名詞原有之分類外，亦作為名數予以分類。

例：阿迦尼吒（世界b, 言語f）

15. 在本索引，為了明示名詞之原意或原音，不分義譯名詞、音譯名詞，盡量將已知之原語（梵語、佛教梵語、巴利語）以〔 〕附註之。若有相應原典現存者即根據該原典。若認為特別必要時乃將根據之原典名稱以略號附加之。若無原典現存者，乃註入普通使用之原語。若無法確信時即附？記號。

16. 本索引將出現於音次索引中之梵語（含佛教梵語、巴利語）之索引附於卷末。

在本索引作為巴利語（略號P）者係指廣義的佛教梵語（其原典成立當時，在該地方之佛教徒間慣用的方言之佛教用語）中，與後世所謂之巴利語相等者而言，並非「此漢譯名詞（不分義譯名詞，音譯名詞）之原語為巴利語」之意。那是因為只要是有關本卷收錄之經典，除了No. 210 法句經，及No. 211 法句譬喻經之偈頌，被認為或為巴利文，或為近於巴利文之佛教梵語之外，其他經典之原典均無可視為巴利傳者之故。只是在廣義的佛教梵語中將等於巴利語之佛教梵語作為巴利語而已。因此在廣義的佛教梵語中，僅將語形不等於巴利語之佛教梵語特作為佛教梵語（略

號 BSk.)。不用說其語形並不是純正梵語 (略號 Sk.)。

例：布薩 (戒律 a) [P. uposatha, posatha, BSk upoṣadha, Poṣadha, Sk. upavasatha]

17. 若為音譯語與普通語之合成語時，兩者之間以引號連接之。但若為佛、菩薩、梵、婆羅門、禪 (dhyāna)，三昧 (samādhi 定之意)，刹 (Kṣetra 國土之意)，及僧侶之意的僧，比丘尼之略的尼等之前後則不加引號。
18. 雖不能明確了知其意義，却選為索引名詞者，乃依推定分類並附 ? 記號。
19. 訂正大正藏經本文之誤字時，若是依脚註訂正者即於該語之下加一記號，若依其他理由時乃附 … 記號表示之。
20. 在本文中有而不讀之字及因日本讀法而須返讀之字，乃將該字圍以 ()。若屬於後者乃盡量將全句之釋文附於 [] 內。
21. 若以本文中之語句註記時乃圍以 ()。若由本索引編者註記時均用 []。加入梵語時亦準此。但編者註記之復註則用 ()。

分 類 項 目 別 索 引

1. 分類項目別索引，是將本文音次索引之全部索引名詞，依五十項分類項目及其細目整理綜合起來的。
2. 項目索引中之數字是表示本文音次索引的頁數。
3. 分類項目依本研究會協議決定之五十項目及其細目 (如次表)，不過，本索引有一點與從來發行者不同，即：

項目第36 社會之最後增加「 e 其他」，而於此加入姪女，盜賊，囚人，黃門等。

檢 字 索 引

1. 此檢字索引依音次索引的檢出語之首字，為方便檢出索引起見由字畫索引與四角號碼索引兩者並載。
2. 字畫索引與四角號碼索引兩者所示數字，即與音次索引頁數所示為一致。
3. 字畫索引的文字，配列全依諸橋徹次氏編著漢和大辭典的排列。

略記舉一覽表

() 補足語及說明語	題 論題
() 異譯語	跋 後序
- 合成語結合	(天文) 天文・曆數
序 序文	(生理) 生理・衛生
… 一部省略	(醫藥) 醫術・藥學
△ 同一文字發音相違	(政經) 政治・經濟

分 類 項 目

1. 教 說 經典分類名目（三藏、九分教、十二分教等）…… a 通說 b.三藏 c. 九分教 d.十二分教
2. 教 判 有關大乘小乘、一乘三乘、密宗及各宗判教之用語…… a 通說 b.大小乘 c 一三乘 d.各說
3. 教 理 表示教理之用語如三法印、空、中、緣起、佛性、如來藏等…… a 通說 b.各說
4. 法 相 有關構成宇宙萬象的現象與本體之用語、與五位諸法有關連的名稱…… a.通說 b.色法 c.心法 d.非色非心法
5. 感 業 有關說明輪迴的感障、業道之用語（除緣起、因果）…… a 通說 b.感 c.業 d.菩薩
6. 行 位 表示修行道位及得果的有關斷惑證理之用語…… a 通說 b.凡夫位 c. 聲聞緣覺位 d 菩薩位
7. 戒 律 有關戒律之種類、細目、持犯等之用語…… a 通說 b 各說
8. 禪 觀 有關一般禪定、三昧、觀法之用語…… a 通說 b 禪定 c 觀法
9. 世 界 有關三界、六道等之用語…… a 通說（包括三界六道、二十五有） b 天 c 人 d 地獄 e 餓鬼 f 畜生 g 阿修羅 h 其他
10. 佛 有關佛的德性、身土、佛名、諸尊之用語…… a 通說 b 德性 c 佛身 d 佛土 e 佛名 f 諸尊
11. 人 名 按照身分分類之固有名詞…… a 比丘比丘尼 b 優婆塞優婆夷 c 仙人 d 外道 e 菩薩 f 其他
12. 教 派 有關學派、宗派之用語…… a 學派 b 宗派
13. 教 團 有關僧伽、教團之法規及僧階之用語…… a 通說 b 法規 c 僧階 d 其他
14. 寺 院 有關寺院之用語…… a 通說 b 各說
15. 信 仰 有關各種信仰之用語…… a 通說 b 各種信仰（包括稱名唱題等）
16. 儀 禮 有關佛事及僧衆等一般儀式、作法之用語…… a 通說 b 佛事 c 作法

d 僧衆行儀

17. 事 相 有關密宗四度加行、灌頂行法之用語…… a 通說 b 行法 c 四度加行
d 護摩 e 灌頂 f 其他
18. 曼 荼 羅 有關密宗行法修行之本尊曼荼羅之用語…… a 通說 b 各說
19. 印 契 有關密宗於行法時結印契（手印）之用語…… a 通說 b 各說
20. 陀 羅 尼 有關陀羅尼之用語…… a 通說 b 真言（純密） c 其他
21. 外 教 有關婆羅門教、印度諸學派，儒教，道教，神道之用語…… a 通說 b
婆羅門 c 印度諸學派 d 儒教 e 道教 f 神道 g 其他
22. 呪 術 有關幻化、呪術之用語…… a 通說 b 幻化 c 呪術
23. 天文曆數 有關天文、時節，方位，算術，度量衡之用語…… a 通說 b 日月星宿
c 氣象 d 時分 e 歲月 f 宿曜曆及吉凶日 g 方位 h 算數 i
度量衡
24. 地 理 有關地理，地名之用語…… a 通說 b 地名 c 山名 d 水名 e 園林
名
25. 動 物 有關動物之用語…… a 通說 b 各說
26. 植 物 有關植物之用語…… a 通說 b 各說
27. 礦 物 有關礦物之用語…… a 通說 b 各說
28. 物 理 認為與物理、化學有關之用語…… a 通說 b 色 c 形狀 d 聲音 e
光熱
29. 論 理 有關因明、論理學之用語…… a 因明 b 論理
30. 心 理 認為與心理學有關之用語
31. 倫 理 有關倫理、道德之用語（例如恩義等）
32. 教 育 有關教育之用語
33. 生理衛生 有關生理與衛生之用語…… a 通說 b 身體 c 出生 d 生理 e 衛生
34. 醫術藥學 有關醫術、藥學之用語…… a 通說 b 療法 c 病名 d 藥
35. 民 族 有關民族、種族之用語…… a 民族 b 種族 c 其他
36. 社 會 有關家族、身分，階級等之用語…… a 通說 b 家族 c 身分 d 階級
e 其他
37. 政治經濟 有關政治、法制、軍事、經濟之用語…… a 通說 b 行政 c 法律 d

財政 e 軍事

38. 產業 有關一般職業之用語…… a 通說 b 職業
39. 風習 有關飲食、衣服、風俗之用語…… a 通說 b 食物 c 調味料 d 飲料
e 衣服 f 裁縫 g 風俗 h 娛樂
40. 言語 有關語言之種類、文字、文法、翻譯之用語以及梵語、巴利語等之音譯名詞…… a 通說 b 種類 c 文字 d 文法 e 翻譯 f 音譯名詞 g 其他
41. 名數 以數目合成之用語
42. 典籍 有關一般典籍之用語（包括品名）…… a 通說 b 書名 c 引用書名
d 品名
43. 紀年 有關年號、干支、王朝等之用語
44. 文藝 譬喻、因緣、詩頌等與文藝有關之用語…… a 通說 b 本生 c 因緣
d 譬喻 e 文疏 f 詩偈
45. 音樂 有關音樂之用語…… a 通說 b 音聲律呂 c 調子 d 聲譜 e 典目
f 樂器
46. 建築 有關建築之用語…… a 通說 b 種類 c 規構 d 技法 e 堂舍
47. 圖像 有關佛、菩薩等的繪畫、彫刻之用語…… a 通說 b 繪畫 c 彫刻
48. 工藝 有關美術工藝之用語…… a 通說 b 題目 c 形像 d 素材 e 技巧
49. 器物 有關器具、佛具之用語…… a 通說 b 佛具 c 器具
50. 雜語 不屬於上述四十九項目之詞彙

目 次

收錄典籍解題	1
凡 例	7
分類項目一覽	10
音 次 索 引	1
分類項目別索引	253
檢 字 索 引	367

音 次 索 引

ア	2	ネ	178
イ	6	ノ	180
ウ	14		
エ	22	ハ	181
オ	25	ヒ	184
		フ	198
カ	28	ヘ	207
キ	36	ホ	208
ク	42		
ケ	51	マ	215
コ	64	ミ	216
		ム	219
サ	75	メ	235
シ	82	モ	236
ス	135		
セ	137	ヤ	238
ソ	145	ユ	238
		ヨ	238
タ	151		
チ	158	ラ	244
ツ	162	リ	245
テ	163	ル	247
ト	164	レ	247
		ロ	247
ナ	170	ワ	251
ニ	172		
ヌ	178		

7

阿迦尼(世界b, 言語f) ㊟53- 1,973b
 阿迦尼吒(世界b, 言語f) ㊟49- 5,764a*
 阿迦尼吒-處(世界b) ㊟49- 5,764a*
 阿迦尼吒-天(世界b) ㊟48- 7,577b
 49-10,804b
 阿迦膩吒(世界b, 言語f) ㊟48- 8,588a*
 阿迦膩吒-天(世界b) ㊟48-11,601c -11,602b* -11,603b*
 52- 5,912a* - 5,913a* -10,950c
 -10,958b 53- 1,967b
 阿迦膩吒-人(世界b) ㊟48- 8,587c
 阿拘婆羅-天子(人名f) ㊟49- 2,733b
 阿掘摩(人名d, 言語f) ㊟49- 2,735b
 阿含(教說b, 言語f) ㊟49- 6,768b
 - 8,783a*
 阿私多(人名a, 言語f) ㊟52- 4,905c
 阿視羅筏底-水相(禪觀c) ㊟36-19,448a
 阿濕波婆濕波婆(生理d, 言語f) ㊟52- 8,934a
 阿濕波羅延-經(典籍c) ㊟52-11,963a
 阿遮爛陀(風習e, 言語f) ㊟36- 8,401a
 阿闍世-太子(人名f) ㊟49- 5,763b
 阿闍梨(教團c, 言語f) ㊟48-14,620a
 阿修羅(世界g, 言語f) ㊟38- 6,526b
 ㊟51- 1,833c 52- 8,936b
 阿修羅-王(世界g) ㊟38- 7,529a
 阿須倫(世界g, 言語f) ㊟49- 3,739a*
 阿素洛(世界g, 言語f) ㊟37- 6,480a
 阿僧祇(天文h, 言語f) ㊟48-17,642b*
 -17,643b* - 17,644a 52-11,961c*
 阿僧祇-歲(天文e) ㊟49- 2,730b*
 阿他毘陀(外教c, 言語f) ㊟52- 7,924b
 阿吒羅婆(人名a, 言語f) ㊟49-10,803b
 阿吒羅婆尸佉(人名a, 言語f) ㊟49-10,803b
 阿那含(行位c, 言語f) ㊟48- 1,527a* - 1,531a* - 2,535b*
 - 2,539b* - 3,546a* - 3,549c*
 - 3,550a - 4,555b - 4,558a*
 - 5,560c* - 5,561b* - 5,562b*
 - 5,565a* - 5,566a - 6,568b*
 - 6,569c* - 6,570a* - 6,571c*
 - 6,572a* - 8,587b* -23,673c
 49- 2,737b - 4,747c - 4,748a
 - 5,759b - 5,760a* - 5,762b
 - 5,763a - 6,768c - 7,775a
 - 8,786c* -10,801a 50- 2,819a*
 51- 3,850b* 52- 3,889b - 3,898b
 - 4,906c* - 5,907a* - 5,911a*

- 5,912a* - 5,915b* - 6,916a*
 - 8,932a - 9,947a -11,960b
 -11,962c -11,964a* -11,965b*
 53- 1,967c - 1,973b*
 阿那含-果(行位c) ㊟41- 8,665a*
 ㊟48- 1,527a* - 4,553c* - 4,554a*
 - 4,557c - 8,585a - 8,586b*
 + 8,587b - 8,588b* - 8,589b
 - 9,590b - 9,591b* - 9,596a*
 -11,602a* -11,603a* -15,629c
 -23,673c -27,695b* -27,698a*
 -28,704c -30,714b* -30,715a
 -30,718b* 49- 5,762b* 50- 2,819a
 - 3,821b 51- 3,848a* - 3,850a*
 - 3,851c* - 4,853b* - 5,861b
 52- 3,889b - 4,906c* - 5,910a
 - 5,915a* - 6,917b - 8,936c
 - 8,941b*
 阿那含-沙門果(行位c) ㊟41- 4,645b
 - 5,651b
 阿那含-人(行位c) ㊟48- 8,584c - 8,585c* - 8,586a
 阿那波那(禪觀c, 言語f) ㊟51- 3,848c
 阿那毘-天(世界b) ㊟49- 4,754a
 阿那伽提-長者(人名f) ㊟49- 5,761a
 阿那律(人名a, 言語f) ㊟49-10,806c
 阿那律陀-契經(典籍b) ㊟52- 2,884c
 阿難(人名a, 言語f) ㊟38- 2,517a - 2,518c - 2,519a*
 - 7,528b*
 ㊟48-12,607b* -12,608b* -12,609a*
 -12,610c* -12,611a* -12,612a*
 -17,644c* -17,645c* -17,646a
 49- 4,751c - 5,761c - 6,765c
 - 6,770a - 8,779b - 8,782b*
 - 9,796b 52- 9,949a
 阿難陀(人名a, 言語f) ㊟37- 2,461b - 3,464a -10,501b*
 -10,502a* -11,507c -11,508b
 -12,511a -12,512c 39- 3,544a*
 - 3,545a*
 阿若多(人名a, 言語f) ㊟37- 6,480a
 阿若多羅三藐三菩提(佛b, 言語f) ㊟49-10,805a
 阿鞞羅提(世界h, 言語f) ㊟49- 1,733b
 阿毘至阿(世界d, 言語f) ㊟52- 9,949c
 阿毘達磨(教說b, 言語f) ㊟36- 2,371b - 2,372a - 5,387c
 -10,409a -10,410b -11,415c
 37- 1,453c - 9,495c -12,513c
 -12,514a 39- 1,531a
 阿毘達磨-藏身足論(典籍b) ㊟39-題, 531a
 阿毘達磨-集異門足論(典籍b)

㊟36-題, 367a
 阿毘達磨-諸大論師(教派a) ㊟55- 1,989b - 2,994b
 阿毘達磨-諸論師(教派a) ㊟55- 2,994c
 阿毘達磨-深密相(教說a) ㊟54- 2,989a
 阿毘達磨-法蘊足論(典籍b) ㊟37- 1,453b
 阿毘達磨-法相(教說a) ㊟54- 1,980c
 阿毘達磨-品類足論(典籍b) ㊟42-題, 692b
 阿毘達磨-論(典籍a) ㊟39- 1,531a
 阿毘曇(教說a, 言語f) ㊟48-序, 525a* 49- 1,721a - 1,728c
 - 2,733a - 2,734a - 3,738a
 - 3,740b - 8,783a 50- 4,826b
 52- 1,869c* - 1,870a* - 1,872c
 - 1,874a* - 2,882b* - 2,883c
 - 3,892b* - 3,896a - 5,909a
 - 6,923b* - 8,939b -10,957b*
 -11,963c
 阿毘曇-甘露味因緣種子(典籍d) ㊟53- 1,970c
 阿毘曇-甘露味陰持入品(典籍d) ㊟53- 1,968c
 阿毘曇-甘露味行品(典籍d) ㊟53- 1,970a
 阿毘曇-甘露味結使禪智品(典籍d) ㊟53- 1,972a
 阿毘曇-甘露味業品(典籍d) ㊟53- 1,967c
 阿毘曇-甘露味三十七品(典籍d) ㊟53- 2,977a
 阿毘曇-甘露味三十七無漏人品(典籍d) ㊟53- 2,972c
 阿毘曇-甘露味四諦品(典籍d) ㊟53- 2,977c
 阿毘曇-甘露味住食生品(典籍d) ㊟53- 2,967b
 阿毘曇-甘露味淨根品(典籍d) ㊟53- 2,971b
 阿毘曇-甘露味禪定品(典籍d) ㊟53- 2,974c
 阿毘曇-甘露味雜定品(典籍d) ㊟53- 2,975c
 阿毘曇-甘露味雜品(典籍d) ㊟53- 2,979a
 阿毘曇-偈(文藝f) ㊟52-11,965c
 阿毘曇-解脫處(行位c) ㊟52- 7,926b
 阿毘曇-五法行經(典籍b) ㊟57-題, 998a
 阿毘曇-者(教派a) ㊟52- 4,903b - 4,906b - 6,920c
 阿毘曇-心(典籍c) ㊟51- 1,833b*
 52- 1,869c*
 阿毘曇-心論(典籍b) ㊟50-題, 809a
 阿毘曇-心論經(典籍b) ㊟51-題, 833b*

阿毘曇-相(教說a)	㉔49- 9.794a*	54- 1.982a	-2, 988b	阿羅漢-法(行位c)	㉔53- 1.973b
阿鼻(世界d, 言語f)	㉔49- 4.753c	阿羅漢-有爲果(行位c)	㉔41- 8.665a	阿羅漢-無爲果(行位c)	㉔41- 8.665a
阿鼻-地獄經(典籍a)	㉔51- 2.843c	阿羅漢-果(行位c)		阿羅漢-無學(行位c)	㉔49- 4.751b
阿鼻-大地獄(世界d)	㉔48- 7.577b	㉔36- 2.374c	- 4.383b	阿羅漢-無上沙門-果(行位c)	
	50- 1.815b	- 6.393b*	- 7.395c		㉔41- 4.645b
阿鼻泥犁(世界d, 言語f)	㉔53- 1.967a	- 18.441a	37- 2.460c	阿羅漢-利根(行位a)	㉔53- 1.973c
阿惟三佛(佛a, 言語f)		- 3.464a*	- 3.465b*	阿羅漢-六地(行位c)	㉔52- 3.889b
㉔49- 2.736c	- 8.782b*	- 8.493a	39- 2.538b*	阿羅漢-六種(行位c)	
阿羅訶(佛c, 言語f)	㉔49- 5.761b	- 2.540a*	- 12.592b*	㉔51- 3.850c	- 3.851a° 52- 5.913c*
	- 8.782c*	41- 5.651b	- 8.664c*	阿羅蘭(人名a, 言語f)	㉔52- 4.905c
阿羅漢(行位c, 言語f)		42- 5.712b	- 7.719a*	阿練若(地理a, 言語f)	㉔36- 4.379c
㉔36- 2.373c	- 2.374a*	- 11.736a*		- 6.390b*	- 9.404b*
- 6.393b	- 8.401b	㉔48- 1.527a*	- 1.531b	37- 1.456a*	- 9.496a
13.422b	- 16.433a	- 3.546a*	- 3.549c*	哀慙(行位a)	㉔37- 2.459b*
2.460c	- 8.491b*	- 4.553c	- 4.554a*		- 3.464b*
9.493b*	- 9.494b*	- 4.558a*	- 5.560c*	哀慙俱行(行位a)	㉔36- 15.431c
39- 1.535c	- 1.536a*	- 5.562b*	- 5.565b*	哀羅伐拏-龍王(世界h)	㉔36- 9.404a
- 12.593a*	- 13.594b*	- 6.568b*	- 6.569c*	哀憐(行位a)	㉔37- 7.485b
- 13.596b*	- 13.597a*	- 6.571c*	- 6.572b*	愛(感業b)	
14.599a*	- 14.601a*	- 8.586b*	- 8.587b*	㉔36- 17.440a*	37- 1.455b*
- 15.603b*	- 15.604b*	- 8.589b	- 9.590c	- 3.467c*	- 6.481a*
- 15.606a	- 15.607c*	- 9.596a*	- 11.602a*	- 11.505a*	- 12.510a
16.609b*	- 16.611a*	- 11.604a	- 15.625a*	39- 1.531a	- 1.532a
- 16.612b	41- 4.649a*	- 15.627a*	- 15.628a*	- 3.547a*	41- 2.636a*
9.671c*	- 9.674a	15.630a*	- 23.673c	㉔48- 10.597b*	- 11.605b*
10.678a*	- 11.685a*	- 27.698a*	- 28.704c	- 13.616b	- 15.630a*
42- 6.716c	- 7.719a*	- 30.715a*	- 30.718b*	- 19.655a	- 20.658b*
- 12.743b*	- 13.746a*	- 4.752b	- 7.773b	- 21.661c*	- 21.662a*
- 15.756b*	- 16.759c*	- 8.782b*	- 9.791a	- 27.694c	- 28.703b*
- 17.765c*		- 3.851c	- 4.854a*	49- 2.730a	- 2.731b*
㉔48- 2.535b*	- 2.539b*	52- 2.884b*	- 3.892b	- 7.772c	- 8.784a
- 3.550a*	- 4.555b*	- 4.906a*	- 5.907a*	- 8.787b*	- 9.793a*
- 5.561b*	- 5.562b	- 5.915a*	- 6.920a*	- 9.798a*	- 10.799c*
- 6.568b	- 6.571c*	- 8.936c	- 8.941c*	- 10.803a*	- 10.804a*
- 7.576c	- 8.589b	- 10.957c*	- 11.961b	- 10.806b*	- 10.807b*
- 11.602b	- 11.603b	- 2.979a	55- 2.995a	50- 1.814c*	- 2.815d
- 12.611c	- 14.620b*	阿羅漢-果向(行位c)	㉔36- 18.441a	- 2.817c	- 3.823b*
- 1.727b	- 2.734c	阿羅漢-果能作證向(行位c)		- 4.826c	- 4.827a
- 3.738a*	- 3.739c*	㉔39- 2.538b*	- 2.539b*	- 5.860c*	- 6.867a*
- 4.749a*	- 4.750a	- 2.540a*		- 4.903c*	- 4.905a*
- 4.759a*	- 5.759b*	阿羅漢-供養(行位a)	㉔52- 8.931c	- 6.917b	- 8.935b*
- 5.763a*	- 5.764b*	阿羅漢-向(行位c)	㉔36- 6.393b	- 10.954b	53- 1.971a°
- 8.777b*	- 8.778a*	37- 2.463a*	- 3.464a*	- 1.972a*	
- 8.780a*	- 8.784b*	阿羅漢-最後心(行位c)	㉔52- 2.885c*	54- 1.981c	- 1.982c°
- 8.789a*	- 8.790a*		- 2.886a*	愛悲相應觸(法相c)	㉔52- 9.946a
- 9.792b	- 9.794a*	阿羅漢-三智(行位a)	㉔53- 1.973c	愛悲慢(感業b)	㉔52- 4.901a
10.801c	51- 1.833*	阿羅漢沙門-果(行位c)	㉔41- 5.651b°	愛因(感業a)	
- 3.850c*	- 6.866*	阿羅漢-住(行位c)	㉔51- 6.868b*	㉔48- 26.687b	- 26.688a*
- 1.873c	- 2.891		52- 9.946b*	愛依(感業b)	㉔52- 4.904b°
- 5.907a*	- 5.911*	阿羅漢-性(行位c)	㉔37- 2.460b*	愛緣取(感業b)	㉔48- 12.611b*
- 5.915b*	- 6.923*	阿羅漢-盡智(行位a)	㉔52- 5.913c	愛果(感業a)	
- 8.932a*	- 8.936a*	阿羅漢-二智(行位a)	㉔53- 1.973c	㉔50- 1.811a	51- 1.835c°
- 11.960b	- 11.961a*	阿羅漢-人(行位c)	㉔39- 11.586b*	- 2.882a*	- 3.888c
- 11.965a*	53- 2.977a	㉔48- 8.584c	- 8.585c*	- 3.897b	- 6.917b
		- 8.587a	- 8.586a*	- 9.942c	- 10.951c
					- 10.958a*